

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről

Név: **Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzata**  
Székhely: 1145 Budapest, Pétervárad utca 2.  
Képviselő neve: dr. Papcsák Ferenc polgármester  
Adószáma: 15735777-2-42  
Bankszámla száma: 11784009-15514004-10810006

mint Megrendelő (a továbbiakban: Megrendelő)

másrészről

Név: **IAPA Nemzetközi Polgárőr Alapítvány**  
Megyei nyilvántartási szám: 10712 I 2010  
Országos nyilvántartásbeli azonosító: 470 I 2010  
Határozat száma: 60872 I 2008 . 5  
Székhely: 1145 Budapest, Laky Adolf utca 36.  
Képviselő neve: Kőszegi Árpád és dr. Kiss Csaba Zoltán  
Adószáma: 18198812-1-42

mint Vállalkozó (a továbbiakban: Vállalkozó)

mint szerződő Felek között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

### 1. ELŐZMÉNY

Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzata pályázatot nyújtott be az Új Széchenyi Terv Társadalmi Megújulás Operatív Program keretében meghirdetett TAMOP – 5.6.1.C-11/1. kódszámú, „Az áldozattá válás megelőzése, áldozatsegítés” című pályázati kiírásra. Zugló Önkormányzatának „**Egy jó szó Zuglóban**” **Zugló Önkormányzata és a Zuglói Polgárőrség Áldozatvédelmi Programja**” című, **TAMOP-5.6.1.C-11/1-2011-0011** azonosító számú pályázata nyertes elbírálást kapott. A pályázat keretében a már áldozattá vált személyek képzése és foglalkozások általi minél hatékonyabb segítése, és az ehhez szükséges szakemberképzések, felkészítések, valamint az áldozattá válás megelőzése a cél. A program további célja az Áldozatvédelmi Szolgálat és az együttműködő Partnerek hálózatának kiépítése és a programban résztvevő szakemberek tapasztalatainak felhasználásával a bűnmegelőzés, az áldozattá válás megelőzése érdekében a leggyakoribb bűncselekményformák



magatartásait bemutató preventív képi és írásos ismertetőanyagok készítése és eljuttatása a célcsoportokhoz.

A projekt keretében gyakorlati útmutató összeállítása szükséges, amely a program eredményeinek integrálását mutatja be a polgárőrségek mindennapjaiba.

A gyakorlati útmutató készítőjének kiválasztása Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzatának és Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának a Kbt. hatálya alá nem tartozó beszerzéseinek részletes szabályairól szóló Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzat Polgármestere és Jegyzője 9/2013 (VII. 10.) utasítása alapján egyszerű beszerzés során, három árajánlat közül a legalacsonyabb árat ajánló kiválasztásával történt.

## 2. SZERZŐDÉS TÁRGYA

2.1. Megrendelő megrendeli, Vállalkozó pedig vállalja a

**TÁMOP-5.6.1.C-11/1-2011-0011** azonosító számú, „Egy jó szó Zuglóban” Zuglói Önkormányzata és a Zuglói Polgárőrség Áldozatvédelmi Programja” című projekt megvalósításához kapcsolódóan 1,875 ív terjedelemben **gyakorlati útmutató** (a program eredményeinek integrálása a polgárőrségek mindennapjaiba) **megírását**.

2.2. Vállalkozó szerződésben rögzített kötelezően ellátandó feladata:

- 1 darab 1,875 ív (1 ív = 16 oldal) terjedelemben gyakorlati útmutató megírása, amely a program eredményeinek integrálását mutatja be a polgárőrségek mindennapjaiba.

## 3. TELJESÍTÉS

3.1. Felek teljesítés alatt azt értik, hogy Vállalkozó jelen szerződés 2.2. pontjában jelölt feladatait hiba- és hiánymentesen, legjobb tudása szerint végzi, és teljesítési jelentését átadja Megrendelő részére.

3.2. Felek közös megegyezése alapján a jelen szerződés 2.2. pontjában meghatározott feladat teljesítése, a folyamatos egyeztetést feltételezve, az alábbi határidők betartása mellett valósul meg:

Feladat	Teljesítési határidő
Gyakorlati útmutató tervezetének leadása véleményezésre Megrendelő képviselőjének	2014. szeptember 10.
Gyakorlati útmutató tervezetére vonatkozó javaslatok megküldése Vállalkozó részére	2014. szeptember 17.
Végleges gyakorlati útmutató leadása CD-n Megrendelő képviseelőjének	2014. szeptember 26.

3.3. Vállalkozó köteles a gyakorlati útmutatót a végleges leadás előtt Megrendelő 7.5. pontban jelölt képviselőjének jóváhagyásra megküldeni. A gyakorlati útmutató elfogadásának feltétele Megrendelő 7.5. pontban jelölt képviselőjének jóváhagyása.

3.4. A Vállalkozó alvállalkozó igénybevételére jogosult. A Vállalkozó az igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna el. A Vállalkozó minden olyan kárért is felelős, amely az alvállalkozó nélkül nem következett volna be.

3.5. Vállalkozó köteles teljesítési jelentést készíteni az általa nyújtott szolgáltatás elvégzéséről a Megrendelő által előírt teljesítési jelentés mintát alkalmazva. A teljesítési jelentésnek tartalmaznia kell a valósággal egyező módon, utólag ellenőrizhető formában a feladat ellátására fordított időt (órára kerekítve) és a teljesített feladat részletes leírását.

3.6. Megrendelő a teljesítést elfogadja, ha a teljesítési jelentés alapján igazolható a Vállalkozó szerződés szerinti teljesítése és a Megrendelő 7.5. pontban jelölt képviselője általi előzetes jóváhagyást követően a végleges gyakorlati útmutatót leadta.

3.7. Megrendelő részéről teljesítési jelentés aláírására jogosult személy a polgármester.

3.8. A vállalkozói díj kifizetésére a teljesítési jelentés jóváhagyását követően kiállított számla alapján kerül sor.

3.9. Ha a teljesítési jelentés hiányos, Vállalkozó köteles a hiányzó adatokat pótolni és a helyesen kitöltött teljesítési jelentést átadni Megrendelő részére. Amennyiben a teljesítési jelentés nem valós adatokat tartalmaz, akkor Megrendelő vállalkozói díjat nem fizet Vállalkozó felé.

#### 4. FIZETÉSI FELTÉTELEK

4.1. Vállalkozó vállalkozói díjként

**bruttó 375.000,- Ft,**  
azaz háromszázhetvenötezer forintra jogosult.

4.2. Felek a vállalkozói díjat fix átalányösszegnek tekintik, amely összeg jelen Szerződés hatálya alatt nem változtatható meg.

4.3. Megrendelő a Vállalkozó szabályszerűen és hiánytalanul kiállított, megfelelő bizonylatokkal és mellékletekkel együtt benyújtott számláját a kézhezvételtől számított 30 napon belül a Vállalkozó által megjelölt bankszámlára átutalással megfizeti, amennyiben Vállalkozó jelen szerződés 3. pontjában foglalt teljesítési feltételeket maradéktalanul teljesíti.

4.4. A számla benyújtása személyesen vagy postai úton lehetséges. Postai úton benyújtott számla borítékján fel kell tüntetni a Megrendelő által megjelölt



kapcsolattartó személy nevét és a pályázat azonosító számát is. Továbbá elektronikusan kiállított számla esetén a megjegyzés rovatban, egyéb formátumú számla esetén az összeg alatt fel kell tüntetni a kapcsolattartó személy nevét és a pályázat azonosító számát is.

## **5. TÁJÉKOZTATÁS**

5.1. Felek megegyeznek, hogy a teljesítéshez szükséges, módosult vagy megváltozott információkat a változással egyidejűleg megosztják egymással.

5.2. Vállalkozó köteles teljesítése során a Megrendelő 7.5. pontban jelölt képviselőjével folyamatosan egyeztetni.

## **6. SZERZŐDÉS HATÁLYBA LÉPÉSE, MEGSZŪNÉSE, FELMONDÁS**

6.1. Jelen szerződés rendelkezései a Megrendelő aláírásra jogosult képviselője által történő aláírás napján lépnek hatályba.

6.2. Jelen szerződés megszüntetése csak közös elhatározással, írásos formában lehetséges.

6.3. Megrendelő jogosult jelen szerződéstől – a Vállalkozónak felróható súlyos szerződésszegés esetén - egyoldalú jognyilatkozat formájában elállni.

6.4. Megrendelő jogosult jelen szerződéstől elállni, ha Vállalkozó ellen a szerződéskötést követően csőd-, felszámolási, végelszámolási, hivatalból törlési, illetve egyéb, a megszüntetésére irányuló eljárás indul.

6.5. Jelen szerződés módosítása vagy kiegészítése csak a Felek kölcsönös egyetértése mellett és írásba foglaltan lehetséges.

## **7. EGYÉB RENDELKEZÉSEK**

7.1. Felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. Törvény 5. § (5) bekezdésében foglaltak alapján az Állami Számvevőszék ellenőrizheti az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszereihez tartozó vagyont érintő szerződéseket a Megrendelőnél, a Megrendelő nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködőknél.

7.2. Vállalkozó kijelenti, hogy jelen szerződés aláírásával hozzájárul a szerződés főbb adatainak az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. tv. 37. § (1) bekezdés szerinti „Üvegseb”, illetőleg az annak felhatalmazása alapján meghozott önkormányzati



rendelet szerinti közzétételéhez. Továbbá Vállalkozó jelen szerződés aláírásával hozzájárul, hogy a 2011. évi CXII. tv. alapján az általa megadott adatokat a Megrendelő a projekt elszámolásának befejezéséig kezelje és használja fel, azokat továbbítsa, kizárólag a projektgazdával együttműködő partnereknek, illetve közreműködő szervezettel történő elszámolás során.

7.3. Vállalkozó jelen szerződés aláírásával büntetőjogi felelősségének tudatában nyilatkozik, hogy a vállalkozási szerződés fennállása alatt tudomására jutott állam-, szolgálati- és üzleti titkot, nem nyilvános információkat és személyes adatokat megőrzi. A tevékenysége során ismertté vált olyan adatokról, tényekről illetéktelen szervnek vagy személynek tájékoztatást nem ad, amelyek kiszolgáltatása az állam, Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Önkormányzata, valamint Polgármesteri Hivatala, annak munkatársa, vagy harmadik személy számára jogellenesen hátrányos, vagy jogellenesen előnyös következményekkel járna.

7.4. Vállalkozó a szerződés teljesítése során az általa létrehozott szerzői művekre vonatkozóan korlátlan felhasználási jogot enged a Megrendelő részére. A Megrendelő a szerzői műveket korlátlanul felhasználhatja, másolhatja, harmadik személy részére átadhatja, publikálhatja. A szerzői jogi védelem alá tartozó, jelen szerződés alapján létrehozott mű jelen szerződéssel biztosított felhasználási jogainak díját a vállalkozói díj tartalmazza.

7.5. Jelen szerződés tárgyi tevékenységének teljesítése során kapcsolattartási, adatszolgáltatási, egyeztetési és intézkedési felhatalmazással bírnak az alábbi személyek:

Megbízott részéről:

Név: **Kőszegi Árpád**

Megrendelő részéről:

Név: **Kálmán Katalin**  
**projektmenedzser**

## **8. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK**

8.1. Felek a szerződésben nem szabályozott kérdésekben a mindenkor hatályos Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit és az irányadó hatályos jogszabályokat és előírásokat tekintik irányadónak.

8.2. Felek megállapodnak abban, hogy a szerződés alapján vagy azzal kapcsolatban közöttük felmerülő bármilyen nézeteltérést vagy vitát lehetőleg békés úton, közvetlen tárgyalás alapján rendeznek.

 5

8.3. Jelen szerződés 4 egymással mindenben megegyező, eredeti példányban készült, amelyből 3 példány a Megrendelőt, 1 példány a Vállalkozót illeti meg.

8.4. Felek a szerződést elolvasták, értelmezték, és mint üzleti, üzleti akaratukkal mindenben megegyezőt, cégszerűen, alulírott helyen és napon jóváhagyólag aláírásukkal ellátták.

Budapest, 2014. augusztus 4.

.....  
Megrendelő képviselőjében:

**dr. Papcsák Ferenc**

polgármester

**Budapest Főváros XIV. Kerület  
Zugló Önkormányzata**



.....  
Mebízott képviselőjében:

**Kőszegi Árpád és dr. Kiss Csaba  
Zoltán**

kuratóriumi tagok

**IAPA Nemzetközi Polgárőr Alapítvány**

**I.A.P.A NEMZETKÖZI  
POLGÁRŐR ALAPÍTVÁNY**

adószám: 18198812-1-42  
fővárosi bíróság: 60872/2008

bank sz.:

Hungary 1145 Budapest. Laky Adolf u. 36.



Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzata képviselőjében pénzügyi ellenjegyző:

Budapest, 2014. augusztus 4.

.....  
Kéri Mihály  
Gazdálkodási Osztályvezető

